පටු අදහස් වලට දැන් තැනක් නෑ සියලු ජාතින් එක්ව රට නැගිය යුතු කාලය ඇවිත්

අග්‍රාමාත්‍ය රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා උත්සව සභාව අමතමින්

උත්සවයට සහභාගි වූ පිරිසෙන් කොටසක්

ජාතික ගීය දෙමළෙන් ගැයිම විවේචනය කරන්නේ

කම්බන්විලා සමරු උළෙලේදී අගමැති රනිල් වික්‍රමසිංහ කියයි

යන්න ඒ සංවාදයයි. අතීතයේ භාවිත වූ සිංහ කොඩියෙන් සෙසු ජාතීන් නියෝජනය වූයේ නැහැ.

අනතුරුව ජාතික කොඩිය පිළිබඳව තීරණයකට පැමිණීම සඳහා සියලුම ජාතීන්ගෙන් සමන්විත වූ කමිටුවක් පිහිටුවා ගනු ලැබුවා. ඩී.එස්. සේනානායක වැනි සිංහල නායකයන් ද, පොන්නම්බලම් අරුණාචලම් වැනි දෙමළ

දමනු ලැබුවා. නමුත් පසු කාලීනව පත් වූ රජයන් මගින් ඒ කාර්යය හරියාකාරව වූයේ නැහැ.

එක්සත් ජාතික පෙරමුණු ජාතික රජය ජාතික සමගිය සහ සංහිඳියාව ඇති කිරීමේ මූලික පියවරක් ලෙස ජාතික ගීය නැවතත් දෙමළ බසින් ගායනා කිරීම ඇරඹුවා. පසුගිය නිදහස් දින උත්සවයේදී සියලුම ජාතීන් සැබවින්ම "එක මවකගෙ දරුවන්" යන කියමන සනාථ කරමින්

විවේචනය කරන්නේ ඉතිහාසයත් සංස්කෘතියත් නොදන්න අන්තවාදීන් විතරයි

(අංජුල මහීක වීරරත්න)

ජාතික ගීය දෙමළ බසින් ගැයීම වැනි සාධනීය පියවර අනුගමනය කරන විට එය විවේචනය කරන්නේ මෙරට ඉතිහාසය සහ සංස්කෘතිය ගැන නොදන්නා පටු අන්තවාදීන් පමණකැයි අග්‍රාමාත්‍ය රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා කොළඹ.කම්බන්විලා උත්සවයේ ප්‍රධාන ආරාධිත ලෙස සහභාගි වෙමින් පෙරේදා 27 වැනිදා පැවසීය.

ඉතිහාසය සහ සංස්කෘතිය වටහාගෙන ඒ අනුව ජාතීන් එකතු කරනවාද? පටු අන්තවාදී අදහස්වලට වහල් වී බෙදුණු රටක් නිර්මාණය කරනවාද යන ගුණය වත්මන් සමාජය හමුවේ පවතින බව පෙන්වා දුන් අග්‍රාමාත්‍ය රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා පටු අන්තවාදී අදහස්වලට වත්මන් යුගයේ තැනක් නැති හෙයින් සියලු ජාතීන් අත්වැල් බැඳගෙන රට දියුණු කිරීම සඳහා කැපවිය යුතුව ඇතැයි ද අවධාරණය කළේය.

ඉන්දීය ශ්‍රේෂ්ඨ කවියකු වූ කම්බන්විලා කවියා සැමරීම මූලික කර ගනිමින් වැල්ලවත්ත රාම ක්‍රිෂ්ණන් ශාලාවේ මේ උත්සවය පැවැත්විණි.

හින්දු ආගමික වතාවත්වලින් අනතුරුව උත්සවයේ කටයුතු ඇරඹිණි.

උත්සවයට පැමිණි අග්‍රාමාත්‍ය රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා මහත් හරසරින් පිළිගත් අතර හින්දු චාරිත්‍රානුකූලව තලප්පාවක් හිස පළඳවා කසී සළු සහ මල්දම් පළඳවා ආචාර සමාචාර දැක්විය.

රටේ සාමය සහ සංහිඳියාව ඇති කිරීමට උපහාරයක් ලෙස අග්‍රාමාත්‍ය රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතාට එසේ හරසර දැක් වූ බව උත්සවයේදී ප්‍රකාශයට පත් කෙරිණි.

මෙහිදී කම්බන්විලා සමිතිය මගින් අග්‍රාමාත්‍යවරයාට උපහාර සම්මානයක් ද පිරිනැමීය.

උත්සවයේදී තවදුරටත් අදහස් දැක් වූ අග්‍රාමාත්‍ය රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා මෙසේද පැවසීය.

"කම්බන්විලා උත්සවයේදී මට උපහාර සම්මානයක් පිරිනැමීම පිළිබඳව ස්තුතිවන්ත වනවා.

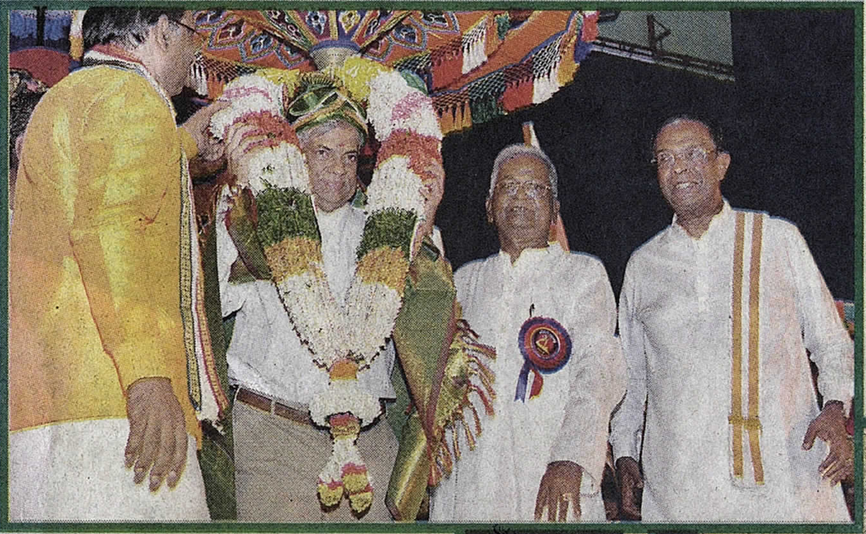
මෙවැනි සම්මානයක් සඳහා මා සුදුසු ද යන ප්‍රශ්නයක් මා තුළ මතුවනවා.

කම්බන්විලා යනු ශ්‍රේෂ්ඨ කවියකු බව ප්‍රකටයි. ඔහු මෙලෙස අනුස්මරණය කිරීම කළ යුතුම වූ කාර්යයක් බව මගේ හැඟීමයි. ශ්‍රී ලංකාවේ ද ප්‍රචලිත වී තිබෙන රාමායනය දෙමළ භාෂාවට පරිවර්තනය කළේ කම්බන්විලා කවියායි. ඒ පරිවර්තනය, පරිවර්තනයක් පමණක් නොව රාමායනය දෙමළ භාෂාවෙන් නැවත ලිවීමක් ද ලෙස දෙමළ සමාජයේ පිළිගැනීමක් තිබෙනවා. ඒ තරමටම ජීව ගුණයක් ඒ පරිවර්තනයෙහි තිබෙන බව මා අසා තිබෙනවා.

රාමායනය ග්‍රන්ථයෙහි එක් සුවිශේෂී ගුණාංගයක් තිබෙනවා. එය එක් රටකට පමණක් පොදු වූ කතා වස්තුවක් නොවෙයි. රටවල් කිහිපයකට පොදු වූ ලක්ෂණ රාමායනය තුළින් දැක ගත හැකියි. එය ඉන්දියාවේදී ලියැවුණත් අතිශය ජනප්‍රිය බවට පත් වූවා.

රාමායන කතාව ශ්‍රී ලංකාව, වියට්නාමය, කාම්බෝජය ආදී රටවල නොයෙක් වෙනස්කම් ඇතිව සමාජගත වී තිබෙනවා. මහා භාරතය සේ නොවෙයි. එය ඉන්දියාවටම පොදු වූ කතාවක් බව කිව යුතුයි.

රාමායනය සේම අද දෙමළ ජාතින් ද බොහෝ රටවල ව්‍යාප්ත වී සිටිනවා. සිංගප්පූරුව, මලයාසියාව, ලන්ඩන් නුවර පවා දෙමළ ජාතීන් බහුලව ව්‍යාප්තව සිටිනවා. ඒ නිසා



අග්‍රාමාත්‍යවරයාට මල්මාලා දමා හරසරින් පිළිගනිමින් පුනරුත්ථාපන, නැවත පදිංචි කිරීමේ සහ හින්දු ආගමික කටයුතු පිළිබඳ අමාත්‍ය ඩී.එම්. ස්වාමිනාදන් මහතා ද මෙහි සිටී (ඡායාරූප . රොමේෂ් ධනුෂ්ක සිල්වා)

එම රටවල් පුරා දෙමළ සංස්කෘතියක් ව්‍යාප්ත වෙමින් පවතිනවා.

සියලුම සංස්කෘතීන් අප විසින් රැක ගත යුතුයි. සෑම සංස්කෘතියක් තුළම සියලුම මිනිසුන්ට පොදු වූ සාරධර්ම, වටිනාකම් තිබෙනවා. අතීතයේ සිටම සංස්කෘතීන් සම්මිශ්‍රණය වී ඉදිරියට ගියා. එක් සංස්කෘතියකට පමණක් තනිව පැවැතීමේ හැකියාවක් නැහැ. විවිධ සංස්කෘතීන් නිරන්තරයෙන් සම්මිශ්‍රණය වෙනවා. ලෝකය ඉදිරියට යන්නේ එවිටයි.

රාමායන කතාවට ශ්‍රී ලංකාවත් ඍජුවම සම්බන්ධයි. රාමායනයේ එන රාවනා, විභීෂණ, සීතා ආදී චරිත මෙන්ම රාමා, හනුමන් ආදී චරිත පවා ශ්‍රී ලංකාවේ සිංහල සමාජයේ ද ජනගත වී තිබෙනවා. ඉන්දියාවට සීමා වූ මේ සංස්කෘතික ලක්ෂණ දැන් බොහෝ රටවල්වලට ව්‍යාප්ත වී තිබෙනවා.

එක් යුගයකදී අප රටේ සංවාදයක් ඇති වුණා. සිංහ කොඩිය තවදුරටත් භාවිත කරනවාද? නැතිනම් වෙනත් කොඩියක් භාවිත කරනවාද යන්න ඒ සංවාදයයි. අතීතයේ භාවිත වූ සිංහ කොඩියෙන් සෙසු ජාතීන් නියෝජනය වූයේ නැහැ.

අනතුරුව ජාතික කොඩිය පිළිබඳව තීරණයකට පැමිණීම සඳහා සියලුම ජාතීන්ගෙන් සමන්විත වූ කමිටුවක් පිහිටුවා ගනු ලැබුවා. ඩී.එස්. සේනානායක වැනි සිංහල නායකයන් ද, පොන්නම්බලම් අරුණාචලම් වැනි දෙමළ නායකයන් ද එම කමිටුවේ සාමාජිකත්වය දැරුවා.

ශ්‍රී ලංකාවේ සියලුම ජාතීන් නියෝජනය වන පරිදි ජාතික කොඩිය නිර්මාණය කළ යුතු බව එවකට සිංහල නායකයන් ඇතුළු සෙසු ජාතීන් නියෝජනය කරන නායකයන්ගේ අදහස වුණා. කොළ සහ තැඹිලි පැහැ තීරුවලින් යුතු ශ්‍රී ලාංකික සියලුම ජාතීන් නියෝජනය කරන වර්තමාන ජාතික කොඩිය නිර්මාණය වුණේ ඒ ආකාරයටයි. ඒ කොඩිය සියලුම ශ්‍රී ලාංකිකයන්ගේ ජාතික කොඩියයි. ඊට අප සියලුම දෙනා ගෞරව කරනවා. සියලුම ජාතීන් නියෝජනය කෙරෙන ජාතික කොඩිය තුළින් සැමට සමානව සෙවණ දෙනවා.

අපේ ජාතික ගීයටත් සහෝදරත්වයෙන් බැඳුණ ඉතිහාසයක් තිබෙනවා. ජාතික ගීය භාෂා දෙකෙන්ම ගායනා කළ යුතු බව ශ්‍රී ලංකාවේ පළමු අග්‍රාමාත්‍ය ඩී.එස්. සේනානායක මහතාගේ මතය වුණා. ඩී.එස්. සේනානායක මහතා එම අදහස ක්‍රියාවට නැගුවා.

ශ්‍රී ලාංකික සියලුම ජාතීන් එක මවකගේ දරුවන් ලෙස සැලකීම ජාතික ගීයේ අරමුණයි. "එක මවකගෙ දරුවන් බැවිනා" යනුවෙන් ජාතික ගීයේ සඳහන් වෙනවා. එසේ නම් ඒ ජාතික ගීය සියලුම ජාතීන්ට අවබෝධ වන පරිදි ගැයීමේ ඇති වරද කුමක්ද?

ඩී.එස්. සේනානායක යුගයේදී අපේ ජාතික ගීය දෙමළ භාෂාවෙන් ද ගැයීම සඳහා මූලික අඩිතාලම දමනු ලැබුවා. නමුත් පසු කාලීනව පත් වූ රජයන් මගින් ඒ කාර්යය හරියාකාරව වූයේ නැහැ.

එක්සත් ජාතික පෙරමුණු ජාතික රජය ජාතික සමගිය සහ සංහිඳියාව ඇති කිරීමේ මූලික පියවරක් ලෙස ජාතික ගීය නැවතත් දෙමළ බසින් ගායනා කිරීම ඇරඹුවා. පසුගිය නිදහස් දින උත්සවයේදී සියලුම ජාතීන් සැබවින්ම "එක මවකගෙ දරුවන්" යන කියමන සනාථ කරමින් ජාතික ගීය දෙමළ භාෂාවෙන් ගායනා කෙරුණා.

ජාතික රජය එවැනි සාධනීය පියවර ගන්නා විට ඇතැම් පටු අන්තවාදීන් ඒ ක්‍රියා විවේචනයට ලක් කරනවා. එලෙස විවේචනය කරන්නේ මෙරට ඉතිහාසය සහ සංස්කෘතිය පිළිබඳව නොදන්නා අයයි.

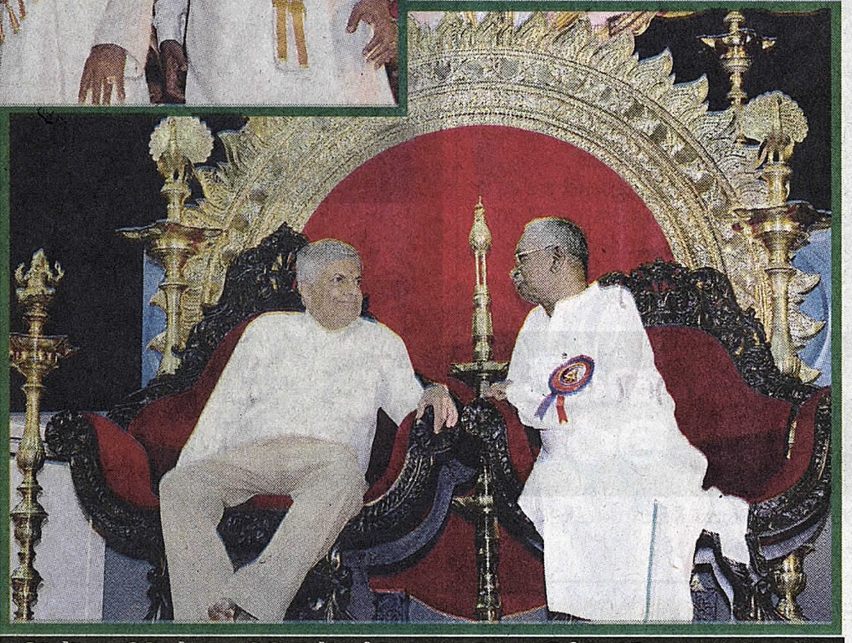
ඉතිහාසයේ සිට අපේ සංස්කෘතිය විවිධ ආගම් සහ ජාති සම්මිශ්‍රණය වී පැවතුණා. බෞද්ධ-හින්දු-ක්‍රිස්තියානි ඇතුළු ආගම් මෙන්ම සියලුම ජාතීන් සම්මිශ්‍රණය වී පොදු සංස්කෘතියක් ගොඩනැගී තිබුණා. ඒ සංස්කෘතිය අපේ ජාතික සමගියේ පදනමයි.

වර්තමානයේදී අප රට ගෙන යා යුත්තේ කොතැනකටද? අප ඉතිහාසයෙන් පාඩම් ඉඩගෙන ගත යුතුව තිබෙනවා. අපට නැවතත් ජරාජීර්ණ සමාජයකට ගමන් කරන්න හැකියාවක් නැහැ. සියලුම දෙනා අත්වැල් බැඳගෙන ලෝකය සමඟ ඉදිරියට ගමන් කළ යුතුයි.

අප කළ යුත්තේ ඉතිහාසය සහ සංස්කෘතිය වටහාගෙන ඒ අනුව ජාතීන් එකතු කිරීමද? පටු අන්තවාද අදහස්වලට වහල් වී බැඳුණු රටක් නිර්මාණය කිරීමද?

අපට බෙදී වෙන් වී ඉන්න අවශ්‍ය නැහැ. බෙදී වෙන් වී සිටි යුගය අවසානයි. පටු-අන්තවාදී අදහස්වලට දැන් රටේ තැනක් නැහැ. සියලුම දෙනා අත්වැල් බැඳ රට දියුණු කිරීම සඳහා කැපවිය යුතුව තිබෙනවා. යැයිද අග්‍රාමාත්‍ය රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා තවදුරටත් පැවසීය.

බස්නාහිර පළාත් ආණ්ඩුකාර කේ.සී. ලෝගේෂ්වරන් මහතා:



කම්බන්විලා සමිතියේ සභාපති ඩී. ඊශ්වරන් මහතා අග්‍රාමාත්‍ය රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා සමඟ සුහද කතාබහක නිරත වූ අවස්ථාව

"කම්බන්විලා කවියාගේ කවි ඉතා සුවිශේෂීයි. ඇතැම් විට ඒ කවි ශ්‍රී ලංකාව සහ ඉන්දියාව යා කරනවා. කම්බන්විලා කවියා කාලිදාස කවියාට සම කළ හැකියි. ඔහු රාමායනය දෙමළ බසට පරිවර්තනය කර සාහිත්‍යයට සුවිශේෂ මෙහෙවරක් ඉටු කළා. ජීවිතයේ වටිනාකම් සාරධර්ම ඔප් නංවන කවි ඔහු විසින් රචනා කරනු ලැබුවා. එවැනි කවියකු අප විසින් අනිවාර්යයෙන්ම අනුස්මරණය කළ යුතුයි."

පුනරුත්ථාපන සහ නැවත පදිංචි කිරීම, බන්ධනාගාර ප්‍රතිසංස්කරණ සහ හින්දු ආගමික කටයුතු අමාත්‍ය ඩී.එම්. ස්වාමිනාදන්, කම්බන්විලා සමිතියේ සභාපති ඩී. ඊශ්වරන් යන මහත්වරු ද මෙහිදී කතා කළහ.

උත්සව සභාව සඳහා විශාල පිරිසක් සහභාගී වී සිටියහ.